



Prayers for the 9-Day  
**CHRISTMAS NOVENA**

تساعية الميلاد

## DAY 1—December 15

O most beautiful of all children, out of your great love for us, you wished to become man to show us the hidden beauty of your divinity in the splendor of your visible body. Through it you have drawn people to your divine love. O Beloved of the Father and the sole joy of his heart, we implore you, through your pure nativity and through the intercession of your mother and Saint Joseph, your chosen one, to inflame our hearts with your love, and to enlighten our minds with the heavenly rays of your grace, so that we may love you with all of our hearts, and love everyone through you and for you, for you alone deserve the love of all hearts. Amen.

يا بهياً في الحسن، افضل من بني البشر، يا من ارتضيت من قبل  
محبتك لنا غير الموصوفة ان تصير انساناً، لتظهر لنا جمال لاهوتك الخفي  
بحسن الهيئة الظاهرة في الجسد الذي اخذته من مريم البتول، وبهذا  
اجتذبت الناس الى محبتك الالهية، يا حبيب الأب، وسرور قلبه  
الوحيد. نسألك بحق ميلادك الطاهر، وبشفاعة والدتك، ومار يوسف  
صفيك، ان تضرم محبتك في قلوبنا، وتنير عقولنا بأشعة نعمتك  
السماوية، لكي نحبك من كل القلب والنية، ونحب الكل فيك ومن  
اجلك، يا من انت وحدك تستحق محبة كل القلوب. آمين

Our Father, Hail Mary, Glory Be. ابانا والسلام والمجد

We have offered you, O Wonderful Child and only begotten Son, the perfume of our incense, the desires of our hearts, the submission of our souls, the adoring reverence of our bodies, and the prayers of our lips. May this be a proper preparation for your pure Nativity. May we be found worthy, on that holy day, for you to dwell in us through the Mystery of your sacred Body and Blood, as you dwelt in your mother's womb for nine months. May we be enlightened by the announcement of your holy angels, as were the humble shepherds. May we worship you with true spiritual adoration, as did the blessed Magi, when we offer you, not gold, frankincense, and myrrh, but faith, hope, and warm love. May these virtues flourish in us and bring forth good works, pleasing to your will. To you be glory and thanks, to your blessed Father, and to your Holy Spirit, now and for ever. Amen.

لقد قدمنا لك، ايها الولد العجيب والابن الوحيد، عطر بخوراتنا  
واشواق قلوبنا وخضوع انفسنا وانحناء اجسادنا وتوسلات شفاهنا، لكي  
تمنحنا الاستعداد الواجب لميلادك الطاهر، لنوجد في يومه المقدس اهلاً  
لأن تحل فينا بواسطة سر جسدك ودمك الأقدس، كما حللت في حشا  
والدتك تسعة اشهر ونستنير بارشاد ملائكتك القديسين كالرعاة الودعاء،  
ونسجد لك سجوداً حقيقياً روحياً كالمجوس المغبوطين، اذ نقدم لك لا  
ذهباً ومرّاً ولباناً، بل ايماناً ورجاءً وحباً حاراً يُنمي فينا ازهار الفضائل  
ويثمر اثمار الأعمال الصالحة التي تحسن لمشيئتك. ولك نقدم المجد  
والوقار ولأبيك المبارك ولروحك القدوس، الآن وكل اوان وإلى ابد  
الابد. آمين

## DAY 2—December 16

O Hope of the Fathers and Expectation of the People, through your birth you have given us hope. By the sweetness of your hope, you have drawn the shepherds, the magi, and all who believe in your holy name to give the adoration that is due to you. We implore you, through your pure nativity and through the intercession of your Mother and Saint Joseph, your chosen one, to keep us, by your grace, from attachment to earthly things, from false reliance on our personal works, and from unnecessary worries. May we rely only on your fatherly direction and your divine providence. Draw our hearts and minds to contemplate on heavenly gifts, so that we may place all our desires only on them. Amen.

يا رجاء الأباء وانتظار الشعوب، الذي بميلادك منحت الرجاء لبني  
البشر، وجمعت الرعاة والمجوس وكل المؤمنين باسمك القدوس بلذة  
رجائك، واتيت بهم ليسجدوا لك السجود اللائق، نسألك بحق ميلادك  
الطاهر، وبشفاعة والدتك، ومار يوسف صفيك، ان تبعدنا بنعمتك من  
التعلق بالارضيات، والاتكال الكاذب على سعينا الذاتي، وعلى الوقاية  
البشرية الباطلة، واجعلنا ان لا نتكل الا على تدبيرك الابوي وعنايتك  
الالهية، واجذب قلوبنا وعقولنا الى التأمل بخيراتك السماوية، لنشتاق  
ونتوق اليها وحدها. آمين

Our Father, Hail Mary, Glory Be. ابانا والسلام والمجد

We have offered you, O Wonderful Child and only begotten Son, the perfume of our incense, the desires of our hearts, the submission of our souls, the adoring reverence of our bodies, and the prayers of our lips. May this be a proper preparation for your pure Nativity. May we be found worthy, on that holy day, for you to dwell in us through the Mystery of your sacred Body and Blood, as you dwelt in your mother's womb for nine months. May we be enlightened by the announcement of your holy angels, as were the humble shepherds. May we worship you with true spiritual adoration, as did the blessed Magi, when we offer you, not gold, frankincense, and myrrh, but faith, hope, and warm love. May these virtues flourish in us and bring forth good works, pleasing to your will. To you be glory and thanks, to your blessed Father, and to your Holy Spirit, now and for ever. Amen.

لقد قدمنا لك، ايها الولد العجيب والابن الوحيد، عطر بخوراتنا  
واشواق قلوبنا وخضوع انفسنا وانحناء اجسادنا وتوسلات شفاهنا، لكي  
تمنحنا الاستعداد الواجب لميلادك الطاهر، لنوجد في يومه المقدس اهلاً  
لأن تحل فينا بواسطة سر جسدك ودمك الأقدس، كما حللت في حشا  
والدتك تسعة اشهر ونستنير بارشاد ملائكتك القديسين كالرعاة الودعاء،  
ونسجد لك سجوداً حقيقياً روحياً كالمجوس المغبوطين، اذ نقدم لك لا  
ذهباً ومرّاً ولباناً، بل ايماناً ورجاءً وحباً حاراً يُنمي فينا ازهار الفضائل  
ويثمر اثمار الأعمال الصالحة التي تحسن لمشيئتك. ولك نقدم المجد  
والوقار ولأبيك المبارك ولروحك القدوس، الآن وكل اوان وإلى ابد  
الابد. آمين



## DAY 3—December 17

O Admirable Leader, you have guided the people to obey you, not by harshness but by the tenderness of your love. We implore you, through your pure nativity and through the intercession of your Mother and Saint Joseph, your chosen one, to teach us perfect obedience to your holy commandments and to our superiors, not for fear of punishment, or constraint, or external force, but by the assent of our minds, the surrender of our hearts, the enthusiasm of our spirits, and the joy of our souls. Amen.

يا قائداً عجباً، قد اقتاد الشعوب الى طاعته، لا بصرامة الحكم، بل  
بعذوبة محبته وتردده اللذيذ، نسألك بحق ميلادك الطاهر، وبشفاعة  
والدتك، ومار يوسف صفيك، ان تعلمنا الطاعة الكاملة لوصاياك  
المقدسة، وتجعلنا ان نخضع لرؤسائنا، لا خوفاً من القصاص، ولا  
بالاكراه، او بالطاعة الخارجة فقط، بل باقناع العقل، وتسليم القلب،  
وبكل نشاط الروح وفرح النفس. آمين

Our Father, Hail Mary, Glory Be. ابانا والسلام والمجد

We have offered you, O Wonderful Child and only begotten Son, the perfume of our incense, the desires of our hearts, the submission of our souls, the adoring reverence of our bodies, and the prayers of our lips. May this be a proper preparation for your pure Nativity. May we be found worthy, on that holy day, for you to dwell in us through the Mystery of your sacred Body and Blood, as you dwelt in your mother's womb for nine months. May we be enlightened by the announcement of your holy angels, as were the humble shepherds. May we worship you with true spiritual adoration, as did the blessed Magi, when we offer you, not gold, frankincense, and myrrh, but faith, hope, and warm love. May these virtues flourish in us and bring forth good works, pleasing to your will. To you be glory and thanks, to your blessed Father, and to your Holy Spirit, now and for ever. Amen.

لقد قدمنا لك، ايها الولد العجيب والابن الوحيد، عطر بخوراتنا  
واشواق قلوبنا وخضوع انفسنا وانحناء اجسادنا وتوسلات شفاهنا، لكي  
تمنحنا الاستعداد الواجب لميلادك الطاهر، لنوجد في يومه المقدس اهلاً  
لأن تحل فينا بواسطة سر جسدك ودمك الأقدس، كما حللت في حشا  
والدتك تسعة اشهر ونستنير بارشاد ملائكتك القديسين كالرعاة الودعاء،  
ونسجد لك سجوداً حقيقياً روحياً كالمجوس المغبوطين، اذ نقدم لك لا  
ذهباً ومراً ولباناً، بل ايماناً ورجاءً وحباً حاراً يُنمي فينا ازهار الفضائل  
ويثمر اثمار الأعمال الصالحة التي تحسن لمشيئتك. ولك نقدم المجد  
والوقار ولأبيك المبارك ولروحك القدوس، الآن وكل اوان وإلى ابد  
الابد. آمين

## DAY 4—December 18

O Lord, Wine of the Virgins and Lily of Purity, through your body all bodies are purified and all souls are clothed in chastity. By dwelling in the womb of your mother, you have made her the most pure and glorious of all virgins. We implore you, through your pure nativity and through the intercession of your mother and Saint Joseph, your chosen one, to make our souls and bodies chaste and our thoughts and actions pure, that we may serve you all the days of our lives. Amen.

يا خمر العذارى، وسوسان النقاوة، الذي من لمس جسمك فقط تطهر  
الاجساد وتتعفّف النفوس، الذي بحلولك في مستودع والدتك جعلتها  
اطهر الطاهرين وافخر البتولات والبتولين، نسألك بحق ميلادك الطاهر،  
وبشفاعة والدتك، ومار يوسف صفيك، ان تمنحنا عفة النفس والجسد،  
ونقاوة الاعمال والافكار معاً، لكي نخدمك بقلب نظيف، وجسم  
عفيف، جميع ايام حياتنا. آمين

Our Father, Hail Mary, Glory Be. ابانا والسلام والمجد

We have offered you, O Wonderful Child and only begotten Son, the perfume of our incense, the desires of our hearts, the submission of our souls, the adoring reverence of our bodies, and the prayers of our lips. May this be a proper preparation for your pure Nativity. May we be found worthy, on that holy day, for you to dwell in us through the Mystery of your sacred Body and Blood, as you dwelt in your mother's womb for nine months. May we be enlightened by the announcement of your holy angels, as were the humble shepherds. May we worship you with true spiritual adoration, as did the blessed Magi, when we offer you, not gold, frankincense, and myrrh, but faith, hope, and warm love. May these virtues flourish in us and bring forth good works, pleasing to your will. To you be glory and thanks, to your blessed Father, and to your Holy Spirit, now and for ever. Amen.

لقد قدمنا لك، ايها الولد العجيب والابن الوحيد، عطر بخوراتنا  
واشواق قلوبنا وخضوع انفسنا وانحناء اجسادنا وتوسلات شفاهنا، لكي  
تمنحنا الاستعداد الواجب لميلادك الطاهر، لنوجد في يومه المقدس اهلاً  
لأن تحل فينا بواسطة سر جسدك ودمك الأقدس، كما حللت في حشا  
والدتك تسعة اشهر ونستنير بارشاد ملائكتك القديسين كالرعاة الودعاء،  
ونسجد لك سجوداً حقيقياً روحياً كالمجوس المغبوطين، اذ نقدّم لك لا  
ذهباً ومرّاً ولباناً، بل ايماناً ورجاءً وحباً حاراً يُنمي فينا ازهار الفضائل  
ويثمر اثمار الأعمال الصالحة التي تحسن لمشيئتك. ولك نقدّم المجد  
والوقار ولأبيك المبارك ولروحك القدوس، الآن وكل اوان وإلى ابد  
الابد. آمين

## DAY 5—December 19

O Mighty One, seated in the heavenly heights, you left the glory of your divinity and loved the lowliness of our human nature to become our model of humility and lowliness. We implore you, through your pure nativity and through the intercession of your Mother and Saint Joseph, your chosen one, to give us humility of heart and the denial of ourselves, that we may remove all pride which prevents us from knowing you. We would then realize the weakness of our condition and glorify you, for you alone are holy and great is your name. To you be glory, power, and strength. Amen.

ايها الرفيع المتسامي طبعاً والعلّيّ المقام، الذي تركت عزّة لاهوتك  
واحبيت حقارة طبعنا البشري، لتصير لنا نموذجاً بالتواضع والاحتقار،  
نسألك بحق ميلادك الطاهر، وبشفاعة والدتك، ومار يوسف صفيك،  
ان تمنحنا تواضع القلب واحتقار الذات، لكي نوطي كل علو يتشامخ  
ضد معرفتك، ونعرف ذلنا ونعظمك ايها القدوس وحدك والعظيم  
اسمك. ولك يليق المجد والعزة والقوة. آمين

Our Father, Hail Mary, Glory Be. ابانا والسلام والمجد

We have offered you, O Wonderful Child and only begotten Son, the perfume of our incense, the desires of our hearts, the submission of our souls, the adoring reverence of our bodies, and the prayers of our lips. May this be a proper preparation for your pure Nativity. May we be found worthy, on that holy day, for you to dwell in us through the Mystery of your sacred Body and Blood, as you dwelt in your mother's womb for nine months. May we be enlightened by the announcement of your holy angels, as were the humble shepherds. May we worship you with true spiritual adoration, as did the blessed Magi, when we offer you, not gold, frankincense, and myrrh, but faith, hope, and warm love. May these virtues flourish in us and bring forth good works, pleasing to your will. To you be glory and thanks, to your blessed Father, and to your Holy Spirit, now and for ever. Amen.

لقد قدمنا لك، ايها الولد العجيب والابن الوحيد، عطر بخوراتنا  
واشواق قلوبنا وخضوع انفسنا وانحناء اجسادنا وتوسلات شفاهنا، لكي  
تمنحنا الاستعداد الواجب لميلادك الطاهر، لنوجد في يومه المقدس اهلاً  
لأن تحل فينا بواسطة سر جسدك ودمك الأقدس، كما حللت في حشا  
والدتك تسعة اشهر ونستنير بارشاد ملائكتك القديسين كالرعاة الودعاء،  
ونسجد لك سجوداً حقيقياً روحياً كالمجوس المغبوطين، اذ نقدّم لك لا  
ذهباً ومرّاً ولباناً، بل ايماناً ورجاءً وحباً حاراً يُنمي فينا ازهار الفضائل  
ويثمر اثمار الأعمال الصالحة التي تحسن لمشيئتك. ولك نقدّم المجد  
والوقار ولأبيك المبارك ولروحك القدوس، الآن وكل اوان وإلى ابد  
الابد. آمين

## DAY 6—December 20

O Word of God, you have come from the mouth of God to be the life for all people. You became the living bread and were born in Bethlehem, “the House of Bread”, to satisfy our hunger. We implore you, through your pure nativity and through the intercession of your Mother and Saint Joseph, your chosen one, to grant us an insatiable hunger for your pure Body and Blood. May we approach your altars and with proper preparation receive your Sacred Mysteries for our salvation and eternal life. Amen.

يا كلمة الله، الخارجة من فم الله، لتكون حياة لكل انسان، الذي  
صرت خبزاً حياً وولدت في قرية الخبز، لتشبع جوعنا، نسألك بحق  
ميلادك الطاهر، وبشفاعة والدتك، ومار يوسف صفيك، ان تمنحنا  
جوعاً شديداً الى خبز جسدك ودمك الطاهر، لكي نتقدم الى خدمة  
مذابحك، وتناول اسرارك المقدسة بالاستعداد اللائق، وتجعلها خلاصنا  
والحياة الابدية. آمين

Our Father, Hail Mary, Glory Be.

ابانا والسلام والمجد

We have offered you, O Wonderful Child and only begotten Son, the perfume of our incense, the desires of our hearts, the submission of our souls, the adoring reverence of our bodies, and the prayers of our lips. May this be a proper preparation for your pure Nativity. May we be found worthy, on that holy day, for you to dwell in us through the Mystery of your sacred Body and Blood, as you dwelt in your mother's womb for nine months. May we be enlightened by the announcement of your holy angels, as were the humble shepherds. May we worship you with true spiritual adoration, as did the blessed Magi, when we offer you, not gold, frankincense, and myrrh, but faith, hope, and warm love. May these virtues flourish in us and bring forth good works, pleasing to your will. To you be glory and thanks, to your blessed Father, and to your Holy Spirit, now and for ever. Amen.

لقد قدمنا لك، ايها الولد العجيب والابن الوحيد، عطر بخوراتنا  
واشواق قلوبنا وخضوع انفسنا وانحناء اجسادنا وتوسلات شفاهنا، لكي  
تمنحنا الاستعداد الواجب لميلادك الطاهر، لنوجد في يومه المقدس اهلاً  
لأن تحل فينا بواسطة سر جسدك ودمك الأقدس، كما حللت في حشا  
والدتك تسعة اشهر ونستنير بارشاد ملائكتك القديسين كالرعاة الودعاء،  
ونسجد لك سجوداً حقيقياً روحياً كالمجوس المغبوطين، اذ نقدم لك لا  
ذهباً ومراً ولباناً، بل ايماناً ورجاءً وحباً حاراً يُنمي فينا ازهار الفضائل  
ويثمر اثمار الأعمال الصالحة التي تحسن لمشيئتك. ولك نقدم المجد  
والوقار ولأبيك المبارك ولروحك القدوس، الآن وكل اوان والى ابد  
الابد. آمين



## DAY 7—December 21

O Lord, you are one person who has two natures, and have taught us what you have heard from the Father. We implore you, through your pure nativity and through the intercession of your Mother and Saint Joseph, your chosen one, to grant us a living faith and good works in accordance with that faith. Do not permit us to lose the reward of our faith because of our wrong doings, but may we bear the fruits of true faith and good works. Amen.

يا وحيد الاقنوم، وذا الطبعين، الذي اخبرنا بما سمعت من الأب،  
نسألك بحق ميلادك الطاهر، وبشفاعة والدتك، ومار يوسف صفيك،  
ان تمنحنا ايماناً حياً واعمالاً صالحة تناسب ايماننا القويم. ولا تسمح بأن  
نعدم اجر ايماننا بأفعالنا السيئة، بل اجعلنا مثمريين بصدق الاعتقاد  
وصحة الاعمال معاً. آمين

Our Father, Hail Mary, Glory Be.

ابانا والسلام والمجد

We have offered you, O Wonderful Child and only begotten Son, the perfume of our incense, the desires of our hearts, the submission of our souls, the adoring reverence of our bodies, and the prayers of our lips. May this be a proper preparation for your pure Nativity. May we be found worthy, on that holy day, for you to dwell in us through the Mystery of your sacred Body and Blood, as you dwelt in your mother's womb for nine months. May we be enlightened by the announcement of your holy angels, as were the humble shepherds. May we worship you with true spiritual adoration, as did the blessed Magi, when we offer you, not gold, frankincense, and myrrh, but faith, hope, and warm love. May these virtues flourish in us and bring forth good works, pleasing to your will. To you be glory and thanks, to your blessed Father, and to your Holy Spirit, now and for ever. Amen.

لقد قدمنا لك، ايها الولد العجيب والابن الوحيد، عطر بخوراتنا  
واشواق قلوبنا وخضوع انفسنا وانحناء اجسادنا وتوسلات شفاهنا، لكي  
تمنحنا الاستعداد الواجب لميلادك الطاهر، لنوجد في يومه المقدس اهلاً  
لأن تحل فينا بواسطة سر جسدك ودمك الأقدس، كما حللت في حشا  
والدتك تسعة اشهر ونستنير بارشاد ملائكتك القديسين كالرعاة الودعاء،  
ونسجد لك سجوداً حقيقياً روحياً كالمجوس المغبوطين، اذ نقدم لك لا  
ذهباً ومرّاً ولباناً، بل ايماناً ورجاءً وحباً حاراً يُنمي فينا ازهار الفضائل  
ويثمر اثمار الأعمال الصالحة التي تحسن لمشيئتك. ولك نقدم المجد  
والوقار ولأبيك المبارك ولروحك القدوس، الآن وكل اوان وإلى ابد  
الابد. آمين



## DAY 8—December 22

O King of Great Counsel, you have united the magnificence of your resplendent power with the prudence of human judgment when you, the almighty and powerful God, took flight to Egypt to escape Herod. We implore you, through your pure nativity and through the intercession of your mother and Saint Joseph, your chosen one, to grant us sound judgment in all of our actions, that we may act in all wisdom and serve you all the days of our lives. Amen.

يا ملك المشورة العظيمة، الذي ناسبت بين عزة قوتك الباهرة،  
وفطانة السلوك البشري، حين هربت الى مصر من وجه هيرودس، وانت  
الاله العزيز الاقتدار، نسألك بحق ميلادك الطاهر، وبشفاعة والدتك،  
ومار يوسف صفيك، ان تقنينا فطنة التدبر الصالح بكل اعمالنا، لكي  
نتدبر بكل حكمة، جميع ايام حياتنا متقيدين بخدمتك الالهيه. آمين

Our Father, Hail Mary, Glory Be.

ابانا والسلام والمجد

We have offered you, O Wonderful Child and only begotten Son, the perfume of our incense, the desires of our hearts, the submission of our souls, the adoring reverence of our bodies, and the prayers of our lips. May this be a proper preparation for your pure Nativity. May we be found worthy, on that holy day, for you to dwell in us through the Mystery of your sacred Body and Blood, as you dwelt in your mother's womb for nine months. May we be enlightened by the announcement of your holy angels, as were the humble shepherds. May we worship you with true spiritual adoration, as did the blessed Magi, when we offer you, not gold, frankincense, and myrrh, but faith, hope, and warm love. May these virtues flourish in us and bring forth good works, pleasing to your will. To you be glory and thanks, to your blessed Father, and to your Holy Spirit, now and for ever. Amen.

لقد قدمنا لك، ايها الولد العجيب والابن الوحيد، عطر بخوراتنا  
واشواق قلوبنا وخضوع انفسنا وانحناء اجسادنا وتوسلات شفاهنا، لكي  
تمنحنا الاستعداد الواجب لميلادك الطاهر، لنوجد في يومه المقدس اهلاً  
لأن تحل فينا بواسطة سر جسدك ودمك الأقدس، كما حللت في حشا  
والدتك تسعة اشهر ونستنير بارشاد ملائكتك القديسين كالرعاة الودعاء،  
ونسجد لك سجوداً حقيقياً روحياً كالمجوس المغبوطين، اذ نقدم لك لا  
ذهباً ومراً ولباناً، بل ايماناً ورجاءً وحباً حاراً يُنمي فينا ازهار الفضائل  
ويثمر اثمار الأعمال الصالحة التي تحسن لمشيئتك. ولك نقدم المجد  
والوقار ولأبيك المبارك ولروحك القدوس، الآن وكل اوان والى ابد  
الابد. آمين

## DAY 9—December 23

O Lord, though you are rich by nature, you loved the poverty of our humanity when you became man like us. Though you were the descendent of kings and the heir of David, the venerable, you were satisfied with a grotto and a humble manger. We implore you, through your pure nativity and through the intercession of your mother and Saint Joseph, your chosen one, to give us a love of voluntary poverty, that we may be satisfied only with what is necessary for our existence, avoiding waste and the love of an easy life, all the days of our lives. Amen.

ايها الغني بطبيعته، الذي احببت فقر بشرتنا، لما صرت انساناً مثلنا،  
لأنك مع كونك سليل الملوك، ووريث داود الجليل، اكتفيت من ثروته  
الملوكية، بمغارة ومذود حقير، نسباً لك بحق ميلادك الطاهر، وبشفاعة  
والدتك، ومار يوسف صفيك، ان تمنحنا محبة الفقر الاختياري، وتجعلنا  
نكتفي بما هو ضروري لقيام حياتنا فقط، مبتعدين عن البذخ وحب سعة  
العيش جميع ايام حياتنا. آمين

Our Father, Hail Mary, Glory Be.

ابانا والسلام والمجد

We have offered you, O Wonderful Child and only begotten Son, the perfume of our incense, the desires of our hearts, the submission of our souls, the adoring reverence of our bodies, and the prayers of our lips. May this be a proper preparation for your pure Nativity. May we be found worthy, on that holy day, for you to dwell in us through the Mystery of your sacred Body and Blood, as you dwelt in your mother's womb for nine months. May we be enlightened by the announcement of your holy angels, as were the humble shepherds. May we worship you with true spiritual adoration, as did the blessed Magi, when we offer you, not gold, frankincense, and myrrh, but faith, hope, and warm love. May these virtues flourish in us and bring forth good works, pleasing to your will. To you be glory and thanks, to your blessed Father, and to your Holy Spirit, now and for ever. Amen.

لقد قدمنا لك، ايها الولد العجيب والابن الوحيد، عطر بخوراتنا  
واشواق قلوبنا وخضوع انفسنا وانحناء اجسادنا وتوسلات شفاهنا، لكي  
تمنحنا الاستعداد الواجب لميلادك الطاهر، لنوجد في يومه المقدس اهلاً  
لأن تحل فينا بواسطة سر جسدك ودمك الأقدس، كما حللت في حشا  
والدتك تسعة اشهر ونستنير بارشاد ملائكتك القديسين كالرعاة الودعاء،  
ونسجد لك سجوداً حقيقياً روحياً كالمجوس المغبوطين، اذ نقدم لك لا  
ذهباً ومرّاً ولبناً، بل ايماناً ورجاءً وحباً حاراً يُنمي فينا ازهار الفضائل  
ويثمر اثمار الأعمال الصالحة التي تحسن لمشيئتك. ولك نقدم المجد  
والوقار ولأبيك المبارك ولروحك القدوس، الآن وكل اوان الى ابد  
الابد. آمين